

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN O BÁRBARO

CORAÇÃO DE DRAGÃO





Fundador
VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa
Vice-Presidente Executivo: Luiz Gabriel Rico

Diretor Superintendente de Operações: Antonio Godoy da Silva
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Serviços Editoriais: Henri Kobata
Diretor de Recursos Humanos: Marcel Caig
Diretor de Planejamento e Controle de Gestão: Maurício Dabul
Diretor de Publicidade: Paulo Cesar Araújo

A ESPADA SELVAGEM DE



O BÁRBARO

NOVEMBRO DE 2000 Nº 192

DIVISÃO JOVEM
Diretor Superintendente: Andrée Bruzzone

REDAÇÃO
Editor-Chefe Sênior: Sérgio Figueiredo Pinto
Editor-Chefe: Marco Aurélio M. Moretti, **Assistente de Produção:** Edésio A. C. de Souza, **Atendimento ao Leitor:** Emerson Aguno, **Editores de Arte:** José Roberto Jimenez Costa e Sérgio Cálero Furlani

MARKETING
Gerente de Marketing: Eliseu Urban
Gerente de Produto: Elaine Kometsu
Gerente de Produção e Prepress: Marcos C. Aguedo
Assistente de Produto: Ricardo Alves
Assistente de Produção: Roberto Feccio

PUBLICIDADE
Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Marketing Publicitário: Fabiani Gorbetti
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudio Gussoni e Jorge Elias
Coordenadora: Juliana de Moura

A ESPADA SELVAGEM DE CONAN é uma publicação mensal da Editora Abril S/A - **ISSN 0104-2483- São Paulo - Redação, Publicidade e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7 221 - 8º andar - São Paulo - SP CEP 05425-902.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA BANGRAF



Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Cesar Monterosso, Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Luiz Gabriel Rico, Peter Rosenwald

www.abril.com.br

ATENDIMENTO AO LEITOR
Tel. (0 _ _ 11) 3037-4141
De segunda a sexta,
das 10 às 12 h e das 14 às 16 h.
E-mail: herois.abril@atleitor.com.br
Ou escreva para HERÓIS
Av. das Nações Unidas, 7221
8º andar — CEP 05425-902
São Paulo — SP
Visite nosso site na Internet:
www.herois.com.br

O RETORNO DE STYRM

Na cidade montanhosa de Valdover, a sacerdotisa Mecora decide livrar seu povo da ameaça do dragão Styrm. Para essa tarefa, ela precisa da força de um guerreiro valoroso. Alguém como Conan.

Por *Matt Nixon, Paolo Parente* e *Marco Soresina.*

3

ARTE DE CAPA: PAOLO PARENTE

CONAN em O RETORNO de STYRM

Parte 1

Argumento:
MATT NIXON

Desenhos:
PAOLO PARENTE

Arte-Final:
MARCO SORESINA

Tradução & Adaptação:
CLAUDIO CARINA

Letras
DESEARTE & COMICRAFT™

Estrelando o herói
criado por
ROBERT E. HOWARD

UM BRUTAL VENTO DO NORTE MARTELA OS CUMES DAS MONTANHAS RABIRIANAS... ONDE SE ENCONTRA, ANINHADA NA BASE DO PICO TRIGONGO, UMA CIDADE MUITO REMOTA.

É UMA CIDADE RICA... POIS HÁ CENTENAS DE ANOS OS MESTRES CERVEJEIROS DE VALDOVER FABRICAM O QUE HÁ MUITO TEMPO É CONSIDERADA A MELHOR CERVEJA DA REGIÃO LESTE.

VALDOVER. UMA CIDADE CONSTRUÍDA ÀS MARGENS DO LAGO ADI, ALIMENTADO PELAS NEVES DA MONTANHA... POR ONDE BARRIS DE CERVEJA RECÉM-FABRICADA SÃO MANDADOS POR UM AFLUENTE QUE CORRE EM DIREÇÃO AO RIO TROVÃO...

...DE ONDE OS BARRIS E SEU CONTEÚDO GELADO SÃO ENVIADOS PARA OS MAIS LONGÍNQUOS PONTOS DE DISTRIBUIÇÃO.

AS IMPENETRÁVEIS MONTANHAS MANTIVERAM VALDOVER SEGURA POR MUITAS DÉCADAS..

...MAS, NESTA NOITE BANHADA PELA LUA, A CIDADE DE VALDOVER ESTÁ COBERTA POR UM MANTO DE INSEGURANÇA.


...E ESTE
É O PROBLEMA NÃO
RESOLVIDO, MINHAS
IRMÃS


É MESMO UMA
TRISTE IRONIA...
...QUE O MESMO
HOMEM QUE DESTRUIU
NOSSA ÚNICA ESPERANÇA NO
FUTURO... DEVA AGORA NOS
DEFENDER DO NOSSO
PASSADO.


ESSE TOLO PÔS
EM PERIGO TUDO O QUE
CONSTRUÍMOS...
NOSSAS
VIDAS ESTÃO
EM JOGO. E, POR
MAIS QUE SEJA
DESAGRADÁVEL,
DEVEMOS NOS UNIR
A ESSE... PASTOR
DE CABRAS!


VOU PRECISAR DE
TODOS OS SEUS ESFORÇOS..
POIS PRECISO FALAR COM O
BRUTAMONTES ESTA NOITE.
TEMOS DE AGIR
DEPRESSA.


...POIS O
RETORNO ESTÁ
PRÓXIMO...


MOMENTOS DEPOIS...
UM ZUMBIDO VIBRA PELA MISTERIOSA ESCURIDÃO. A CONSCIÊNCIA DA MULHER SE MANIFESTA COMO UM CORPO ETÉREO NO PLANO MATERIAL...



...E PAIRA NO AR COMO UMA SEDA INTANGÍVEL SOBRE UMA CIDADE QUE DORME À SOMBRA DE UM TERRÍVEL SEGREDO GUARDADO RELIGIOSAMENTE HÁ MAIS DE 50 ANOS.

A LUZ OA LUA BRINCA SOBRE DOIS CORPOS BÊBADOS E ADORMECIDOS NA NOITE UMA NOITE QUE NÃO OARA DESCANSO PARA CONAN E SUA COMPANHEIRA...

...POIS UMA VISITANTE CHEGOU.

BÁRBARO...? BÁRBARO?!

O QUE..? TOMARA QUE SEJA UM SONHO...

EEEI!

ACHO QUE É CEDO DEMAIS PARA ME TRAZER COMIDA NO QUARTO MULHER!


ESTÁ DIZENDO QUE NÃO HÁ LUGAR NA SUA CAMA PARA MECORA TAMBÉM?
NORMALMENTE, SIM MAS VOCÊ RECENDE A MAGIA NEGRA, MULHER! O QUE DESEJA?


EU AGRADEÇO A ESSA MAGIA POR TER ME LIVRADO DO MEU CORPO MATERIAL..


...E DO MEU OLFATO... VOCÊ DEVE FEDER COMO UM PORCO BÊBADO! MAS É MAIS BONITO DO QUE EU IMAGINAVA
AH! EU DEVO ESTAR CERTA QUANTO AO CHEIRO! VEJO QUE VOCÊ DORME COM LEITOAS!


EU NÃO CONSIGO OUVI-LA... MAS EU A VEJO.


SILÊNCIO, GAROTA!
CHEGA DE INSULTOS BRUXA!
UMPF!


O QUE VOCÊ QUER? FALE OU VÁ EMBORA!


MUITO BEM. SEREI DIRETA: ESTA NOITE VOCÊ ALEIJOU E MATOU UM GRUPO DE SETE HOMENS. ESSES HOMENS ESTAVAM AQUI PARA DEFENDER VALDOVER DE UMA GRANDE AMEAÇA...
UM DRAGÃO... MUITO IRADO COM OS BONS CIDADÃOS DESTA CIDADE.. VAI CHEGAR AQUI EM QUESTÃO DE DIAS. DEVIDO AO SEU COMPORTAMENTO IMPENSADO, VOCÊ SERÁ OBRIGADO A DEFENDER A CIDADE NO LUGAR DOS HOMENS QUE AGREDIU.
CLARO QUE VOCÊ VAI RECEBER O DOBRO DO QUE ÍAMOS PAGAR AOS SETE HOMENS... POIS AGORA É TARDE DEMAIS PARA ENCONTRAR SUBSTITUTOS PROFISSIONAIS. ELES IRIAM DEMORAR PARA CHEGAR AQUI. VOCÊ É A ÚNICA ESPERANÇA DA CIDADE.


UM DRAGÃO?! BAH! VOCÊ DEVE SER LOUCA!
VÁ EMBORA DAQUI! EU PRECISO DORMIR, POIS PRETENDO ESTAR BEM LONGE DESTA CIDADE AO AMANHECER.


EU NUNCA PENSEI QUE VOCÊ FOSSE HERÓI... MAS NÃO CONSEGUE AGIR NEM COMO MERCENÁRIO? VOCÊ VAI FAZER O QUE EU PEÇO, BÁRBARO ISSO EU GARANTO!
FIQUE COM ELE ENQUANTO PODE GAROTA
ISSO EU OUVI!




SEUS HOMENS ESTÃO PRONTOS, KAD'O?
ESTAMOS AO SEU DISPOR, SENHORA. QUAIS SÃO SUAS INSTRUÇÕES?

FAÇA COMO COMBINAMOS. TRAGA O BÁRBARO... VIVO. CUIDADO, ELE É MUITO PERIGOSO.. MAS NÃO SERÁ DIFÍCIL CAPTURÁ-LO DEVIDO A UM PEQUENO FEITIÇO QUE FIZ. E, KAD'O... TENTE NÃO FERIR A VACA QUE ESTÁ COM ELE.

SERÁ FEITO COMO OROENA, SENHORA.

EU SABIA QUE VOCÊ ERA ENCRENCA, CONAN... E GOSTO DISSO.


TISHK TISHK
TISHK
PELOS DENTES DE...
AAH!

VOCÊS VÃO PAGAR POR ISSO, ***CHACAIS!***
AAAAHH!


COM SANGUE!

WHOOSH
NNRRGGAHHH!






ELE PESA MAIS QUE UM CAVALO!

VAMOS LOGO, IRMÃOS... PELAS SOMBRAS!


HU- HU- HU- HU- HU- HU-...!


UNNH?


VOCÊ É LOUCA MESMO! MAS EU VOU PENDURAR SUAS ORELHAS NO MEU PESCOÇO, BRUXA!


NÃO, NÃO VAI.
VOCÊ VAI OUVIR O QUE EU TENHO A DIZER... SE NÃO QUISER APODRECER NESSA CADEIRA!




ENQUANTO ESPERÁVAMOS VOCÊ ACORDAR, MEUS ASSASSINOS ME PERGUNTARAM POR QUE EU ESCOLHI VOCÊ. ELES ACHAM QUE É UMA PERDA DO POUCO TEMPO QUE NOS RESTA.


ELES SE PERGUNTAM COMO VOCÊ. . UM RUDE BÁRBARO... PODE MATAR A FERA QUE AMEAÇA VALDOVER.


MAS EU INSISTI QUE VOCÊ É O HOMEM CERTO PARA O TRABALHO.







SE *RECUSAR*, NÃO VERÁ O PRÓXIMO AMANHECER. O QUE DIZ?

EU ESTOU *FARTO* DESSES ABSURDOS, MULHER!

SNAP

MAIS UMA VEZ NA VIDA, CONAN OUVE O SOM DE FERRO CEDENDO AOS SEUS MÚSCULOS.

E TAMBÉM NÃO É A PRIMEIRA VEZ QUE CONAN SE ENFURECE AO SER AMEAÇADO

NÃO SE PREOCUPE MAIS COM O DRAGÃO, MULHER... VOCÊ VAI ESTAR MORTA BEM ANTES DE ELE CHEGAR!




BEM... É MELHOR VOCÊS FAZEREM AS PAZES COM OS SEUS DEUSES... RAPIOAMENTE!


HUNFH!
SCLUTCH
UGG-UTTCCHHH!


ARRR-AH!
KUNK
GRALPHHNN!


OS ASSASSINOS KOFI-AN USAM APENAS ARMAS DE CONCUSSÃO... MAS ESTÃO ENTRE OS MAIS EFICIENTES COMBATENTES QUE O DURO PODE COMPRAR...

..MESMO ASSIM, ISSO NÃO É SUFICIENTE PARA DETER CONAN...







EU VOU EXPLICAR PELA ÚLTIMA VEZ!




VOCÊ VAI SANGRAR NO CHÃO JUNTO COM OS SEUS MERCENÁRIOS...!
CONAN...


NG!
...PARE


HUNF!


UHNNF!


O TRATO É O SEGUINTE: VOCÊ ACEITA MINHA OFERTA... DESTRÓI O DRAGÃO E SAI DE VALDOVER MUITO RICO. OU...
...MORRE!
POR CROM!







CROM... MAIS UMA VEZ ME TORNEI UMA MARIONETE PARA SALVAR OS CIOADÃOS DESTA CIDADE...

SE ESSA É A SUA IDEIA DE *DIVERSÃO*, CROM, GOSTARIA DE SABER O QUANTO IRIA RIR SE TIVESSE DE ENFRENTAR UM MALDITO *ORAGÃO!*

Fim da PARTE I

CINQUENTA ANOS ATRAS, NA PRAÇA CENTRAL DA CIDADE MONTANHOSA, O SOM DOS GRITOS SUPERA O UIVO DO GELADO VENTO DO NORTE QUANDO OS HABITANTES DE *VALDOVER* SE REÚNEM NUM FRENESI EXCITADO...

A MULTIDÃO COMENTA EXALTADA OS ESTRANHOS EVENTOS QUE OCORRERÃO NESTE DIA TENSO E MELANCÓLICO. MAS, QUANDO A JOVEM E ESBELTA SACERDOTISA FALA...

...TODAS AS VOZES SE CALAM.

NAQUELA NOITE, MUITOS INVERNOS ATRÁS, A LUZ DA LUA FOI ENCOBERTA PELAS ASAS DE UM **DRAGÃO**. O GRANDE ***WYRM*** PROCURAVA UMA CAVERNA NA MONTANHA... AFASTADA... INACESSÍVEL. O *PICO TRIGONGO*, PAIRANDO ACIMA DA NOSSA MAGNÍFICA CIDADE, ERA O LUGAR EXATO QUE A FERA DESEJAVA

DURANTE TRÊS DIAS E TRÊS NOITES NÓS NOS ENCOLHEMOS ASSUSTADOS... ESPERANDO SER *DESTRUÍDOS* PELO TEMÍVEL DRAGÃO A QUALQUER MOMENTO. FINALMENTE, NUMA FRIA MANHÃ, O DRAGÃO ALÇOU VÔO, LANÇANDO UMA SOMBRA DE TERROR SOBRE *VALDOVER*. E, QUANDO PERCEBEMOS QUE WYRM ESTAVA PARTINDO, COMEMORAMOS NOSSA BOA SORTE EM GRANDE ESTILO.

MAS HAVIA ALGO QUE AINDA NÃO SABÍAMOS.





"E, ASSIM, **STYRM** TORNOU-SE UM **MONSTRO**. AS ESTAÇÕES PASSAVAM ENQUANTO AS DISCUSSÕES E DEBATES CONTINUAVAM."

"FOI ENTÃO QUE **VOCÊS** DECIDIRAM O QUE FAZER A RESPEITO DA AMEAÇA QUE CRESCIA NA MONTANHA. EU SOU APENAS A VOSSA **VOZ**, VALDOVER. VOCÊS SÃO OS RESPONSÁVEIS POR ESSA ATITUDE NOBRE QUE TOMARAM PARA **PROTEGER** AS PRÓXIMAS GERAÇÕES DE SUAS FAMÍLIAS."


...QUANDO ACENDERMOS O FOGO, A FERA DEVE SAIR... SENÃO VAMOS ARRASTAR O DRAGÃO PARA FORA.
VOCÊS SABEM O QUE FAZER, HOMENS! O PLANO É CLARO .. FOGO CONTRA FOGO, CERTO? ALÉM DISSO...


"...NESTA IDADE ELE É APENAS UM FILHOTE ASSUSTADO."
GRRRL! SK-RONK!
AAAHH!!!


PELAS BARBAS DE SET!
NÃÃO!!!


HA-AH!
AAAHHGGG!!!
CLITCH-OCK!
HU-NTTT!!!
UNNH!
SKRO-NKKK--FEEE!
"MAS, COMO EU ALERTEI, NÃO PODEMOS MATÁ-LO AQUI... NA NOSSA ADORADA CIDADE."



CUIDADO AÍ EMBAIXO!
EEEEEEEEEEEE!!!
"QUANDO O DRAGÃO STYRM CAIR, DEVEMOS AGIR RÁPIDO, ANTES QUE ELE MORRA... POIS NÃO PODEMOS PERMITIR QUE SEU ESPÍRITO VAGUE POR ESSAS MONTANHAS!"



EEEEE!!!
"ELE É UM SER MÁGICO... E, COMO TAL, QUANDO SUA ALMA FOR LIBERTADA DO CORPO MORTAL..."
BLONK!



...PODE SE MOSTRAR MUITO MAIS PERIGOSO DO QUE EM SUA FORMA CORPÓREA.
UURM.



O RIO CORRE RÁPIDO NA PRIMAVERA. E NESTE TRECHO O FLUXO TEM MUITAS QUEDAS D'ÁGUA...
...SE CORTARMOS AS ASAS DO DRAGÃO E O JOGARMOS NO FLUXO DA CORRENTEZA...
TUDO BEM... ELE ESTÁ PRESO...
-- EEERRRRM!?


...PODEMOS ESTAR CERTOS DE QUE, QUANDO STYRM TIVER SEU ÚLTIMO ALENTO...
...ELE TERÁ SIDO LEVADO PARA TÃO LONGE DA CIDADE QUE NUNCA MAIS VOLTARÁ A VALDOVER... EM CORPO OU ESPÍRITO... NUNCA MAIS.
SKREEIK!


SOLTEM.


THOK!


CHEGA DE EXPRESSÕES SOMBRIAS E PREOCUPADAS, POVO DE VALDOVER...


SKREEEEIK!
"... POIS NÓS ASSEGURAMOS O FUTURO DE NOSSA CIDADE!"

O PRESENTE.

MAIS UMA VEZ EU ME SINTO UMA MARIONETE NAS MÃOS DO DESTINO.

NÃO TENHO *MESTRE* E NUNCA JUREI *FIDELIDADE* A NINGUÉM. A AVENTURA É MINHA AMANTE. E O AÇO, O MEU IRMÃO...

...MAS SOU SEMPRE EMPURRADO POR CAMINHOS QUE PARECEM *PREDETERMINADOS*... E ACABO DEIXANDO UMA TRILHA DE SANGUE E LÁGRIMAS ATRÁS. SEMPRE FICO COMPROMETIDO POR CAUSA DE MINHA *PALAVRA*.

BAH! MAS O QUE SÃO ESSES PENSAMENTOS PARA ALGUÉM COMO EU? ELES SE APLICAM MELHOR A SÁBIOS E A LOUCOS.

POIS EU SIGO O CAMINHO QUE MEU DEUS *CROM* TRAÇOU PARA MIM. POIS, SE NÃO FOSSE POR ELE...

O RETORNO DE STYRM

PARTE 2

MATT NIXON
Argumento

PAOLO PARENTE
Desenhos

MARCO SORESINA
Arte-Final

CLAUDIO CARINA
Tradução e Adaptação

DESEARTE & COMICRAFT™
Letras

Estrelando o herói criado por
ROBERT E. HOWARD

"...EU CERTAMENTE TERIA TOMBADO NAQUELA NOITE, NÃO MUITO TEMPO ATRÁS.."
THHHRRRUMMMBLE
CONAN. ELA ESTÁ NOS ATRASANOO OEMAIS
TEM RAZÃO, *DAHRHAN*. ELA AINOA ESTÁ PRESA ÀQUELE FEITIÇO DE AMARRAÇÃO... O ENCANTAMENTO É MESMO MUITO *PODEROSO*. E O ALTO SACERDOTE OO CULTO OEVE TER OADO A ELA *BALOES* DE POÇÃO... ELA ESTÁ PESAOA COMO UMA *LEITOA OPHIRIANA!*
ALGO AQUI CHEIRA..


"...MAL."


SIM, DAHRHAN. ELES APARECERAM MOMENTOS ATRÁS.
E QUEREM SER VISTOS... HUM... SIM...


FIQUEM ALERTAS, HOMENS! TALVEZ TENHAMOS PROBLEMAS À FRENTE...


ESCUTE, CONAN... QUANDO VOCÊ NOS AJUDOU A ESCAPAR DAQUELA MASMORRA DE GRANPOR... NÓS LHE ENTREGAMOS NOSSAS VIDAS... QUE FORAM BEM VIVIDAS NOS POUCOS DIAS QUE SE SEGUIRAM. ESTAMOS ÀS SUAS ORDENS, CONAN.
FOI UMA HONRA PASSAR NOSSOS ÚLTIMOS DIAS AO SEU LADO!
SIM. COMO BEM SABEMOS, ISSO AÍ À FRENTE É UMA EMBOSCADA... MAS EU LHE DOU MINHA PALAVRA, BOM DAHRHAN... ESTA MISSÃO SERÁ CUMPRIDA... NEM QUE CUSTE O MEU ÚLTIMO ALENTO!

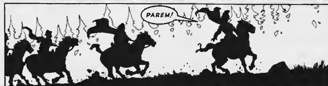




SLASH!
AAAH!
HARRRGH!
ARRGGGH!
LUTEM BEM POIS OS DEUSES NOS OBSERVAM COM INVEJA... NOSSA MORTE SERÁ GLORIOSA!







TEMOS QUE REAGIR COMO ANIMAIS ACUADOS! LEVAR A LUTA...

ESTA É A VERDADEIRA EMBOSCADA!

... ATÉ *ELES*!

COM UM GRITO DE BATALHA, CONAN *ATACA* SEUS PERSEGUIDORES.

SE VOCÊ SE RENDER, PROMETO QUE TERÁ UMA MORTE RÁPIDA!

CALE ESSA BOCA, BÁRBARO! ENTREGUE-NOS A *GAROTA*!

ESSA HISTÓRIA TERMINA QUANDO VOCÊ VOLTAR AO SEU SENHOR... DE *MÃOS VAZIAS*... FRA-CASSADO...

... E ELE FIZER UM *TAMBOR* COM A SUA PELE!

AAAAHH!

O QUE...?

JÁ OUVI ESSAS AMEAÇAS DE *MUITOS* COMO VOCÊ

RRRUMMMBLE RRRUMMMBLE RRRUMMMBLE RRRUMMBL

E SOU SEMPRE *EU* QUEM CONTINUA VIVO!

É *ASSIM* QUE ESSA HISTÓRIA TERMINA: COMIGO...

UNNNH!

SPLUCHHH

CALE A BOCA, GAROTA!

UNNH!

EEEIIIEEEIII!!

ESTA CAMPANHA JÁ ME CUSTOU CARO *DEMAIS*! NESTE RITMO, MAL TERÁ VALIDO A PENA... MESMO COM A *RECOMPENSA* DO SEU PAI. VOU QUERER UM BÔNUS MAIOR DO AVARENTO... ELE NÃO DISSE NADA SOBRE A *GUARDA DE ELITE* CONTRATADA PELO CULTO!

TUDO BEM, GAROTA?

RRRUMMBLE RRRUMMBLE RRRUMMBLE

"FINALMENTE CONSEGUI ESCAPAR COMO UM LADRÃO FUGITIVO... ME ESGUEIRANDO PELAS COLINAS AO NORTE DA FRONTEIRA DE ARGOS..."
"MAS, QUANDO CHEGAMOS À PERIFERIA DA CIDADE DO REI TIBOER, NÃO FOMOS RECEBIDOS POR FANFARRAS.. NINGUÉM SEQUER ME ACENOU DIANTE DO MEU OLHAR EXTENUADO."
"EU SÓ ME DEI CONTA DO QUANTO ESTAVA CANSADO QUANDO SENTI UMA PONTADA DE DOR NO OMBRO.. E, AO CONSIDERAR O PESO DE TATJAI, ME PERGUNTAVA COMO ALGUÉM PODERIA VALER O PREÇO DESSE RESGATE..."
"A CHEGADA DELA NÃO FOI RECEBIDA COM NENHUMA ALEGRIA... A NÃO SER A DO MEU CAVALO QUANDO DESMONTAMOS. E, ASSIM, PENSEI QUE OS MEUS ÚLTIMOS PASSOS A SERVIÇO DE TIBOER FORTALECERIAM MINHA RESOLUÇÃO DE AUMENTAR MEU PAGAMENTO POR TANTO ESFORÇO..."
"A IRA COMEÇOU A BORBULHAR NAS MINHAS VÍSCERAS QUANDO FICOU CLARO... PELA AUSÊNCIA DA RAINHA E PELO LAMENTÁVEL ESTADO DO REI... QUE EU ESTAVA PRESTES A ME TORNAR VÍTIMA DE OUTRA PIADA!"
EI, ANCIÃO...
MINHA MISSÃO FOI CUMPRIDA... NÃO SE PREOCUPE, ELA ESTÁ VIVA. ELA É FORTE E ACHO QUE VALE UM PAGAMENTO ADICIONAL PELA PERDA DE VÁRIOS CAVALOS E MUITOS HOMENS DE VALOR.. TUDO NO CUMPRIMENTO DESSA TAREFA.
HA? O QUE VOCÊ ENTENDE DE PERDA? SUA RAINHA É A PLANÍCIE ABERTA. SEU TRONO É A SELA DE UM CAVALO. VOCÊ NÃO TEM NADA A PERDER, BÁRBARO... ISSO FAZ DE HOMENS COMO VOCÊ PEÕES DE HOMENS COMO EU... QUE SEI O QUE É PERDA...
EU PERDI A MINHA RAINHA... ELA ERA A MINHA VIDA. TATJAI ERA A VIDA DELA. ENTENDEU? VOCÊ DEMOROU DEMAIS, SEU TOLO!
VOCÊ FRACASSOU... COMO ELA SABIA QUE FRACASSARIA! ELA DESISTIU DE VOCÊ... MORREU DE TRISTEZA! PODE IMAGINAR ISSO?





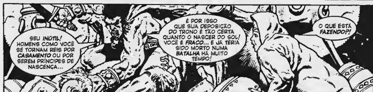
OS BONS HOMENS PARTIRAM... SÓ OS EUNUCOS FICARAM. QUANDO A RAINHA FALECEU... NÓS... FIZEMOS UM FUNERAL QUE LIMPOU MEUS COFRES PESSOAIS...

QUANDO PERCEBERAM QUE ELA ERA A MENTE POR TRÁS DO SUCESSO DESTE REINO, OS CIDADÃOS SIMPLESMENTE PARTIRAM... EU REALMENTE NÃO SOU O GOVERNANTE... MAS FAÇO UMA BOA FIGURA, NÃO?






MMMUUUHHH...?


SEU INÚTIL! HOMENS COMO VOCÊ SE TORNAM REIS POR CASAMENTO OU POR SEREM PRÍNCIPES DE NASCENÇA...
É POR ISSO QUE SUA DEPOSIÇÃO DO TRONO É TÃO CERTA QUANTO O NASCER DO SOL! VOCÊ É FRACO... E JÁ TERIA SIDO MORTO NUMA BATALHA HÁ MUITO TEMPO!
O QUE ESTÁ FAZENDO?!


INSULTANDO UM REI... AGORA PRESTE ATENÇÃO!


VOCÊ TEM UM PRAZO DE DOIS ANOS. QUANDO EU VOLTAR, ESPERO QUE TUDO ESTEJA EM ORDEM E É MELHOR PAGAR O QUE ME DEVE! SE NÃO... EU QUEIMO ESTE CASTELO... DEPOIS DE ARRANCAR VOCÊ DO SEU NOVO TRONO! SE NÃO CUMPRIR SUAS RESPONSABILIDADES, EU VOU ATRÁS DE VOCÊ... E VOU ENCONTRÁ-LA!

"DAHRHAN E SEUS IRMÃOS HAVIAM ME FALADO SOBRE A CIDADE DE *VALDOVER*. NÓS PLANEJÁVAMOS *ENXUGAR* AS TAVERNAS DESTA CIDADE CERVEJEIRA... *DEPOIS* DE ENTREGAR TATJAI..."

CLI-KLANG
CLI-CLANG
CLI-CLANG

MINHA ÉGUA PERDEU AS *QUATRO* FERRADURAS E PRECISA DESCANSAR... PODE HOSPEDÁ-LA POR ALGUNS DIAS?

CLARO, RAPAZ. O QUE ACONTECEU COM SUA CARGA? NÃO IA RECEBER UMA *RECOMPENSA?* VOCÊ PARECE QUE ACABOU DE VOLTAR DO *INFERNO!*

APENAS CUIDE DA MINHA ÉGUA, ANCIÃO... SE VOCÊ TIVER SORTE, EU VOU ESTAR BÊBADO DEMAIS PARA ENCONTRAR O CAMINHO DE VOLTA PELOS PRÓXIMOS DIAS...

HÃ? CERTO, RAPAZ... *HAH! HAH! HAH!* VOCÊ É UM TIPO RUDE, NÃO É?

DESCULPE ANCIÃO. EU ESTOU DE MAU HUMOR.

JÁ ENTENDI... FIQUE NA WILMA ESTA NOITE. ELA TEM UM BOM GROGUE FRIO E UM QUARTO, SE VOCÊ DISSER QUE EU MANDEI.

E QUANTO A *MULHERES?*

EU DISSE QUE JÁ *ENTENDI*, RAPAZ! NA WILMA TAMBÉM HÁ MULHERES!

OBRIGADO, BOM FERREIRO!

HAH!

ESSA COISA TODA ME DEIXOU *DOENTE!* NÓS SABÍAMOS QUE ERA ELA... SEMPRE SOUBEMOS!

RRR-URRRP!

ZUR'EL! ELE PENSA QUE VOCÊ É O *DA* DELE!

SAIA DAQUI, MOLEQUE! VÁ ME DEIXE EM PAZ!

QUER MAIS UMA, MIC?

AH, WILMA... VOCÊ *SABE* A RESPOSTA!

POR FAVOR, SENHOR... UM PEDACINHO... OU UM GOLINHO...?

DO QUE ESSES AVARENTOS ESTÃO FALANDO?

MMM... AAH! OS BRAÇOS DELE PARECEM *PILARES!*

OOOH!

PRECISAMOS PENSAR MAIS A RESPEITO, DE'LIO! ELA NOS *PÔS DE LADO!* ZOMBOU DO NOSSO SISTEMA! ISSO *TINHA* DE ACONTECER!

EU SEI, EU *SEI*, MAR'KO! FOI TUDO POR CAUSA DELA... DA *IMPACIÊNCIA* E DA *AMBIÇÃO DELA!*

HÁ QUANTO *TEMPO* ELA NÃO SAI DAQUELA CAVERNA? SÓ ANOS? *BAH!* QUEM SABE SE ELA CONTINUA SE IMPORTANDO COM A CIDADE... OU SE AINDA ESTÁ *VIVA?*

BEM, GRAÇAS AOS DEUSES ALGUÉM LÁ EM CIMA CONTRATOU OS *PROFISSIONAIS...* AI, MINHA CABEÇA!

ESPERO QUE A CURA NÃO SEJA *PIOR* DO QUE A DOENÇA, MAR'KO... ELES SÃO UNS TIPOS BEM *ESTRANHOS!* EU NÃO GOSTO DELES AQUI!


AHAHAHAHA! NÃO DERRAME A SUA BEBIDA BAIXINHO!
DEIXE ELE EM PAZ, *BLADDEO!* POR QUE NÃO PEGA ALGUÉM DO SEU TAMANHO?


ALGUÉM DO TAMANHO DELE, ALF?
É, REG. CHEGOU A HORA DA DIVERSÃO!


ME DÊ UM BEIJO... MMMM!
NÃO! EU ESTOU OCUPADA, SEU RATO FEDORENTO!
ACHO QUE ELA *GOSTA* DE VOCÊ, HOGON!
ESQUEÇA A MULHER! NÓS TEMOS MAIS O QUE FAZER!

TSSSSSSSSSSSSSSSSSSS
SERIA UMA PENA DESPERDIÇAR ESSE GROGUE, HEIN, GRANDÃO?
SIM! É MUITO BOM ESTAR... URRP...
SIM!
É BOM ESTAR... ESTAR..
SSSSSSSSSSSSSSSSSSSS
EI, ESSE É O MEU PÉ!
EU SEI!
ARRRGHHH!!!
EU VOU ARRANCAR A SUA CABEÇA E...


OOOH!
HAHAHAHA! OLHEM O ALF!
ORA, O QUE TEMOS AQUI?
QUIETO, BLADDEO!


PONHA-SE NO SEU LUGAR, VALDOVIANO!
HAHAHAHA! E, VOCÊ DEVIA NOS RESPEITAR!
EU NÃO SOU VALDOVIANO.
SPT
...MAS VENHA ME COLOCAR NO MEU LUGAR!


HUNNN-RAH!
PH-FOOO-ACK!
WHUD
BONK


HNNNRRRGGG!
SSSWWISSSHH
CRACK
HORA DA FARRA, PESSOAL!
UNG--
AAAHHH!


AIIIEEE!!!
CONHEÇO MULHERES QUE GRITARIAM MENOS QUE VOCÊ!
SHUNK


HARRRGH!
ACK!
SS-LASHH


AHAHAHAHA-UCK!
RRRUNGH!
SCL-UTCH


PARECE QUE VOCÊ ME PÔS MESMO NO MEU LUGAR...
...COMO SEU EXECUTOR, CÃO!
UGG-ACK!
GLUSSSCH


E, JÁ QUE SUA PONTARIA É TÃO PRECISA, VOU TENTAR ME IGUALAR A VOCÊ!
NÃO... A JANELA NÃO!







Fim da PARTE 2

O RETORNO de STYRM

Parte Final

Estrelando o herói criado por

ROBERT E. HOWARD

MATT NIXON: Argumento
PAOLO PARENTE: Desenhos
MARCO SORESINA Arte-Final
CLAUDIO CARINA: Tradução e Adaptação
DESEARTE & COMICRAFT™ Letras

NEM UM ÚNICO CIDADÃO NA CIDADE CERVEJEIRA DE VALDOVER PERCEBE A GLÓRIA DE UM LINDO NASCER DO SOL ENTRELAÇANDO SEUS DEDOS CÁLIDOS NAS RUAS E BECOS ABAIXO...

...POIS HOJE OS RAIOS DO SOL ILUMINAM O MEDO E O TERROR QUE ENVOLVEM A CIDADE NO DIA EM QUE FINALMENTE SERÁ REVELADO UM SEGREDO GUARDADO POR SEU POVO DURANTE 50 ANOS.

AAAAHH! FUJAM! FUJAM TODOS!

ALI! ALI, MEU AMOR! ONDE VOCÊ ESTÁ?

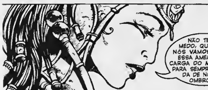
O TEMPO É CURTO, COMPANHEIROS! DEPRESSA! PONHAM SUAS FAMÍLIAS EM SEGURANÇA ANTES QUE SEJA TARDE DEMAIS!

VENHA, FILHO... TEMOS QUE ENCONTRAR ABRIGO!

MAS, PAPAI, EU QUERIA VER O DRAGÃO!


EMBORA A TERRA ABAIXO DOS SEUS PÉS NÃO LHE SEJA FAMILIAR, O CIMÉRIO CONHECE BEM O CAMINHO... POIS ELE É CONAN, E AS TRILHAS QUE LEVAM À BATALHA LHE SÃO CONHECIDAS.


ELE ESTÁ INDO PARA A CIDADE AGORA, SENHORA.
SEUS OLHOS ESTAMPAM A DOR QUE AINDA CORRÓI O SEU CORAÇÃO, QUERIDA. VOCÊ PRECISA DEIXAR NOSSAS IRMÃS DESCANSAREM EM PAZ. A MORTE QUE SOFRERAM AOS MEUS SERVIÇOS É O CAMINHO PARA A VERDADEIRA VIDA.. SEM O SACRIFÍCIO DELAS, O RITUAL QUE PERMITIU QUE MINHA FORMA ASTRAL SAÍSSE DO MEU CORPO NÃO TERIA SIDO POSSÍVEL.


NÃO TENHA MEDO, QUERIDA... NÓS VAMOS VENCER ESSA AMEAÇA, E A CARGA DO MEDO SERÁ PARA SEMPRE RETIRADA DE NOSSOS OMBROS...


VOCÊ TEM UMA FÉ SEM LIMITE NESSE BÁRBARO. EU NÃO ENTENDO...


"VOCÊ VAI VER, QUERIDA. VOCÊ VAI VER."
"ELE É UM HOMEM QUE FOI MUITAS VEZES SUBESTIMADO... NÃO IMPORTA O PODER DE SEU CORPO ESCULPIDO PELA DOR OU A PURA FÚRIA QUE O ALIMENTA EM COMBATE.. EU VEJO A FORÇA POR TRÁS DOS OLHOS DELE. E ELA É MAIOR DO QUE A DE QUALQUER OUTRO HOMEM QUE JÁ CONHECI."

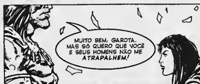

PRAGA!


"A FERA ESTÁ QUASE NOS LIMITES DA CIDADE."

FLOCOS DE CINZA NAVEGAM PREGUIÇOSAMENTE PELAS CORRENTES DE AR SOBRE AS RUAS DA CIDADE ENQUANTO OS CIDADÃOS OLHAM CURIOSOS PARA O LOUCO CUJOS PASSOS CALMOS OCULTAM O TURBILHÃO QUE ECLODE EM SEU INTERIOR.
VEJAM... ELE É MAGNÍFICO!
O DRAGÃO ESTÁ PERDIDO!
VER O QUÊ? ELE É UM HOMEM MORTO... SÓ QUE AINDA NÃO SABE!
ORA, ORA, ORA... ELE NÃO É UM TIPO ROMÂNTICO?
EU NÃO TENHO TEMPO, GAROTA! VOCÊ E SEUS BRUTAMONTES PODEM FICAR COM O QUE SOBRAR DE MIM DEPOIS QUE O DRAGÃO FIZER A PARTE DELE
VOCÊS JÁ SE DIVERTIRAM... AGORA AFASTEM-SE!


MAS POR QUE NÃO NOS DEIXA AJUDAR? VOCÊ VAI PRECISAR DE TODO O AUXÍLIO POSSÍVEL... DEIXE-NOS AJUDAR, CONAN.
NÃO, PELA ÚLTIMA VEZ... VÁ PARA CASA!


ESTA É A NOSSA CIDADE, CONAN... NÓS TEMOS DE SABER DEFENDÊ-LA SE PRECISARMOS!


MUITO BEM, GAROTA. MAS SÓ QUERO QUE VOCÊ E SEUS HOMENS NÃO ME ATRAPALHEM!


VOCÊ NÃO VAI SE ARREPENDER, CONAN! NÃO MESMO!
VEREMOS...


CONAN SENTE O CALOR DAS CHAMAS COMO SE ELAS QUISESSEM LHE DAR AS BOAS-VINDAS.
CRACKLE
CRUNCH
SNAP
OS SONS DA APROXIMAÇÃO DA FERA FICAM MAIS ALTOS A CADA MOMENTO, E CONAN COMEÇA A PENSAR QUE TALVEZ SEJA MESMO BOM ELE NÃO ESTAR SOZINHO.

... E EU LHES DIGO, POVO DE VALDOVER... O PRÓPRIO DEMÔNIO AMEAÇA HOJE A SUA CIDADE!
MAS ASSEGURO QUE, SE SEUS CORAÇÕES PERMANECEREM FORTES, NENHUM MAL PODE SE INTERPOR ENTRE UM HOMEM E SEU LAR! VOCÊS PRECISAM LUTAR! LUTAR COM A PUREZA DOS ABENÇOADOS PARA QUE O MAL NÃO ENCONTRE ABRIGO AQUI!
NÃO VOU ENGANÁ-LOS COM MENTIRAS! ALGUNS DE VOCÊS TOMBARÃO NESTE DIA...
VEJAM SÓ AQUELES COVARDES FUGINDO! VEJAM COMO CORREM!
... MAS CONSOLEM-SE PENSANDO QUE SEUS SACRIFÍCIOS VÃO GARANTIR A ESTA CIDADE O FUTURO QUE ELA MERECE!
HUM... NÃO SEI, NÃO...
TALVEZ SEJA MELHOR NOS DEFENDERMOS DENTRO DAS MURALHAS...



HHH-AARGH-ISSSS!

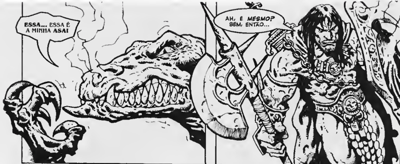
POR CROM... VOCÊ É UM LAGARTO FEIOSO!


FUJAM! FUJAM! FUJAM!
HUMPH!
PELO MENOS ELES NÃO VÃO ATRAPALHAR!


VOCÊ VEIO DE MUITO LONGE PARA MORRER, STYRM!


UNNH!
RRRUSSHHH!


CRACKLE


ESSA... ESSA É A MINHA ASA!
AH, É MESMO? BEM, ENTÃO...

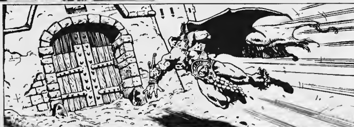

...TALVEZ EU FAÇA UM PAR DE BOTAS COM A SUA PELE ESCAMADA!
SLASSH


GLUTCCH
ARRGH!


POR SET!
ELE É BEM MAIS RÁPIDO DO QUE PARECE!


O QUE É ISSO?


WHAPPT
OOOPS...!



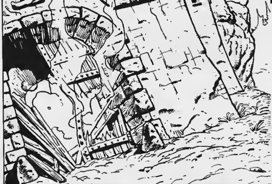

KAR-RAK
UNNFF!

O DRAGÃO STYRM ATACA EM BUSCA DA VITÓRIA FINAL.

RUSSSH

ENLEVADO NUM ÊXTASE DE DESTRUIÇÃO...

...STYRM ERGUE A CABEÇA... E SOLTA UM UIVO ATERRADOR... ABALANDO OS CIDADÃOS DE VALDOVER!

OH, MINHA DEUSA!

WHOOOOSH
AAH!

VOCÊ ESTÁ VIVO?!

SIM, GRAÇAS AO MALDITO *ESCUDO!* O QUE AQUELA BRUXA ESTAVA PENSANDO QUANDO ME DEU AQUILO...?

NÃO IMPORTA! TRAGA-ME UM *CAVALO...* EU VOU ATRÁS DA FERA!

NO ALTO DO PICO TRIGONGO...

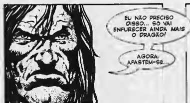
O QUE ESTÁ VENDO SENHORA?

MINHA MENTE VÊ QUE O BÁRBARO NÃO CONSEGUIU DETER STYRM NOS PORTÕES DA CIDADE... MAS ELE AINDA ESTÁ VIVO. TALVEZ CONAN AINDA CONSIGA... MAS TEMOS DE CUIDAR DA *NOSSA* SEGURANÇA...

VÁ BUSCAR XORN... ELE DEVE PREPARAR SEUS HOMENS!


BEM, ESSA É A MELHOR ATADURA QUE EU CONSIGO FAZER. CUIDADO PARA NÃO DERRUBAR O ESTÔMAGO NO CHÃO!


DEIXE ESSA COISA AÍ, GAROTO.


EU NÃO PRECISO DISSO... SÓ VAI ENFURECER AINDA MAIS O DRAGÃO!
AGORA AFASTEM-SE...




UUUH!


NÃO VAI SER DIFÍCIL SEGUIR A TRILHA DELE.
O LAGARTO ABRIU CAMINHO COMO SE TENTASSE CHEGAR ATÉ ALGUMA COISA...

"...OU ALGUÉM!"
SEUS HOMENS ESTÃO A POSTOS XORN?
SIM, SENHORA E ESTÃO PREPARADOS PARA MORRER POR KOFI...
MUITO BEM. VOU PROVIDENCIAR PARA QUE O SACRIFÍCIO DELES NÃO SEJA EM VÃO. SENÃO O PRÓPRIO KOFI TERÁ DE SE HAVER COMIGO.
CONAN NÃO É UM SIMPLÓRIO... E POBRE DAQUELE QUE PENSAR ISSO DELE. O CIMÉRIO VIU A VERDADE NOS OLHOS DE MECORA NA PRIMEIRA NOITE EM QUE ELA... EM SUA FORMA ASTRAL... ENTROU NO SEU QUARTO.
HONRA É UM CONCEITO DESCONHECIDO PARA OS QUE LIDAM COM MAGIA NEGRA... E CONAN PENSA NISSO AO OBSERVAR A CARNIFICINA DEIXADA NO RASTRO DO DRAGÃO...
ELE NÃO QUERIA NADA COM ELA OU COM SUAS MANIPULAÇÕES MALIGNAS... MAS A AMEAÇA DE MORTE E A PROMESSA DE UMA IMENSA FORTUNA FIZERAM COM QUE CONAN ASSUMISSE ESSE PAPEL DE PROTETOR
AGORA ENTENDI... MEUS INSTINTOS ESTAVAM CERTOS. MECORA É O VERDADEIRO INIMIGO DO DRAGÃO! ELA TINHA A ASA... E OS TOCOS NO DORSO DO DRAGÃO MOSTRAM AS MARCAS DA AMPUTAÇÃO...

"ELE QUER MATAR A BRUXA... EU DEVIA DEIXAR O MONSTRO FAZER ISSO. MAS EU ESTARIA DE VOLTA AO PONTO DE PARTIDA NESTA HISTÓRIA. SE QUISER RECEBER MINHA *RECOMPENSA*, EU TENHO POUCO TEMPO... POIS STYRM CERTAMENTE VAI ACABAR COM OS GUARDA-COSTAS DELA!"

OS ASSASSINOS KOFI, QUE SÓ USAM ARMAS DE CONCUSSÃO EM COMBATE RARAMENTE MOSTRARAM SUAS HABILIDADES COM O ARCO E FLECHA












CONAN CHEGA RAPIDAMENTE À FORTALEZA DE MECORA... IGNORANDO OS PROTESTOS DE SUA ATERRORIZADA MONTARIA. O CHEIRO DA CÓLERA DE STYRM DEIXA UM RASTRO ATRÁS DELE.


QUANDO STYRM FOI EXPULSO DO NINHO, QUASE 50 ANOS ATRÁS, SEU CRESCIMENTO FÍSICO FOI RETARDADO QUASE AO PONTO DA ESTAGNAÇÃO...


MAS A FÚRIA DE STYRM E SUA SEDE DE VINGANÇA NÃO SE ABALARAM. DURANTE QUASE MEIO SÉCULO ELE SE ESCONDEU NUMA CAVERNA, ANSIOSO PELA RETRIBUIÇÃO... E HOJE É O DIA QUE ELE TANTO ESPEROU.


E, QUANDO ELE OLHA NOS OLHOS DA MULHER QUE PARECE NÃO TER MUDADO DESDE AQUELE DIA, UMA FÚRIA INCONTIDA EXPLODE EM SEU PEITO...
ELE SE LEMBRA DO MEDO QUE SENTIU QUANDO FOI EXPULSO DA CAVERNA... E TEVE NEGADO SEU DIREITO DE NASCENÇA DE VOAR! ISSO AUMENTA EXPONENCIALMENTE SUA FÚRIA!


VENHA, MEU BICHINHO...


...E SINTA O PODER DE MINHA MAGIA! VAMOS VER O QUE VOCÊ PODE FAZER SEM AS CHAMAS!


SPPT!





...PORTANTO, HOJE SERÁ O DIA DO NASCIMENTO DE MUITOS DESSA IRMANDADE

POIS HOJE A MORTE CHEGOU NA FORMA DE STYRM.













DRAGÃO! VAMOS TENTAR NOVAMENTE?

HRRM? VOCÊ?!

PELA DEUSA VOCÊ CHEGOU BEM A TEMPO, BÁRBARO!




WHONK


ADMITO QUE O QUE A BRUXA FEZ COM VOCÊ NÃO PODE FICAR SEM PUNIÇÃO!


ADMITO TAMBÉM QUE VINGANÇA É UM SENTIMENTO NOBRE... MAS SE EU DEIXAR QUE A MATE QUEM VAI ME PAGAR?
NADA PESSOAL, LAGARTO... SÓ NEGÓCIOS!
NRRRNNG!


DE QUALQUER FORMA, A VINGANÇA NÃO TRARIA SUAS ASAS DE VOLTA! MAS SE QUER TANTO VOAR...
...VOCÊ VAI VOAR!
NRRRG... NAAO!


ACABOU BRUXA! AGORA EU QUERO MINHA RECOMPENSA! QUERO ME AFASTAR DE VOCÊ E DE TODA ESSA CONFUSÃO!


SIM... SUA RECOMPENSA.


ARRGHH!!!
VERRRAMM


DIZEM QUE OS DRAGÕES SÃO DIFERENTES DE QUALQUER OUTRA CRIATURA VIVA, POIS NASCEM DE MAGIA E MILAGRE...
CONAN VIU MUITO NA VIDA... MAS QUANDO STYRM SOBREVOA O RAREFEITO AR DA MONTANHA, CONAN CHEGA À CONCLUSÃO DE QUE TUDO PODE ACONTECER COM OS DRAGÕES!
ESTOU AVISANDO, HUMANO...
PENSEI QUE NUNCA CHEGARIA O DIA EM QUE EU PODERIA PAIRAR SOBRE A TERRA... MAS VOCÊ ME FEZ VER ALÉM DO POSSÍVEL, HUMANO... E POR ISSO EU LHE OFEREÇO UMA CHANCE DE FUGIR!
NÃO PODE SER... SUAS ASAS!


NÃO FIQUE AÍ
PARADO... FUJA ENQUANTO AINDA ESTÁ INTEIRO!


EU NÃO VOU FUGIR...
O RECIPIENTE MORTAL DE MECORA NÃO SAI DA FORTALEZA SEGURA HÁ MUITOS ANOS.


AONDE VOCÊ VAI? NÃO!
SOCORRO!
OS NINHOS ONDE NASCEM OS DRAGÕES SÃO SEMPRE RICOS EM MAGIA... ALGO QUE MECORA CAPTOU NO DIA EM QUE STYRM FOI EXPULSO DESTE LUGAR


NÃÃO!
A MAGIA ERA SEU VÍNCULO COM A IMORTALIDADE... MAS, QUANDO O VÍNCULO É ROMPIDO... ELA PERDE SEUS ENCANTAMENTOS...


A ORDEM NATURAL DAS COISAS RETORNA... E O QUE OUTRORA FOI CARNE E OSSOS TORNA-SE PÓ E MEMÓRIAS!


WHOOMPH

AINDA ESTÁ AÍ? SAIA JÁ DA MINHA CASA! FUJA ANTES QUE EU ABRA SEU *CRÂNIO* E DEVORE SUA *ALMA!*

EU *NÃO* VOU FUGIR...

KRA-KADOOM
ENTÃO VAI *MORRER!*

ARRRGH!!!

CONAN MAL PERCEBE A ALEGRIA E A GRATIDÃO DO POVO ENQUANTO CAVALGA LENTAMENTE PELAS RUAS DE VALDOVER. SEU SEMBLANTE SOMBRIO REFLETE OS PENSAMENTOS FUNESTOS QUE O PERSEGUEM. ELE CONTEMPLA O SEU LUGAR NO MUNDO. PERTURBADO PELA PRÓPRIA CONFUSÃO.

SOLENEMENTE, ELE CONSIDERA AONDE SEU CAMINHO O LEVARÁ AGORA... SERÁ QUE A FORTUNA O ESPERA... OU ELE VAI ENCONTRAR NOVOS FRACASSOS E MANIPULAÇÕES?

SUSPIRANDO PROFUNDAMENTE, CONAN PERCEBE QUE SÓ O TEMPO DIRÁ SE SEU PRÓXIMO PASSO SERÁ UM NOVO COMEÇO. UM VAGO SORRISO SURGE EM SEUS LÁBIOS QUANDO A FAMILIAR SEDE DE AVENTURAS INVADE SEU PEITO... A HISTÓRIA DELE AINDA NÃO TERMINOU..

ENQUANTO ISSO, NO ALTO DA MONTANHA, STYRM ESTÁ CONTENTE POR SUA JORNADA TER CHEGADO AO FIM..

E UMA PORTENTOSA GARGALHADA ECOA PELAS MONTANHAS RABIRIANAS... POIS FINALMENTE ELE VOLTOU PARA CASA!

FIM

Pergaminhos Hiborianos

Será que li direito? Na *ESC 189*, alguém realmente quis se passar por crítico do argumentista e do artista que melhor retrataram o gigante de bronze concebido por Howard? Por Crom, Mitra e todos os deuses que pontilharam a Era Hiboriana, esse herege merece ser excomungado para que venha a se arrepender de seus pecados... Apesar de Buscema não ser meu artista preferido (gosto mais de Kayanan e Barry Smith), o Conan desenhado por ele é o que mais se popularizou e melhor se aproximou da visão de seu criador. Quanto a Roy Thomas, sem comentários, pois, se hoje acompanhamos a saga do Cimério, é graças a ele e ao quebra-pau que ele teve com os manda-chuvas da Marvel no começo dos anos 70 para lançar o maior criação que a mente fértil e imaginativa do escritor de Cross Plains concebeu. Quanto à *ESC 189*, achei excelente. O problema é que as histórias ali mostradas foram feitas para ganhar cores. Muitas vezes eu não conseguia definir bem os cenários dos personagens. Sugestão: utilizem cinza (mas não em excesso, por favor). Roland Green se mostrou um ótimo argumentista e Cláudio Castellini concebeu um Cimério bem próximo da versão de John Buscema (com alguma influência de Rudy Nebres). Abraços.

DIONÍSIO PEDRO DE ALCÂNTARA LISBOA
dionysius@bol.com.br

Abraços para você também, Dionísio. A propósito de Roy Thomas e John Buscema, saiba, ó fiel leitor, que eles estarão novamente juntos em uma história inédita que iremos publicar muito em breve. Quanto à sugestão de usar o cinza para definir melhor os desenhos, o Pardal, o nosso Editor de Arte milagroso, já vem fazendo isso.

Marco, escrevo para comentar, logo depois de ler *ESC 189*, a qualidade, o movimento alucinante dos personagens, o próprio Conan enfurecido, enfim, tudo ficou muito bom. Também quero falar da estátue do Cimério que está na mesa do chefe. Queria ter uma para mim, será que algum patrocinador toparia fazer uma réplica em plástico, como brinde para os leitores? Obrigado pela atenção.

JOSÉ LUCE
jozeluce@terre.com.br

Tai mais um fã de Castellini. Pode entrar em fila, José, pois os elogios à ESC 189 *não param de chegar. Achamos muito legal sua idéia de dar uma réplica da estátua aos leitores, mas não é com a gente que você tem de falar. É com o Adriano Passarim, o artista que fez essa obra-prima.*

Por Crom! Se hoje sou filósofo, devo isso inquestionavelmente a esta grande revista, a Robert E. Howard, que é e fonte de tudo, e a vocês da Abril. Agora, as dúvidas: 1) Por que Valéria não reconheceu Sonja na *ESC 188* se as duas já tinham se encontrado quando crianças? 2) Vocês já publicaram todas as histórias adaptadas de Howard e as de L.Sprague DeCamp e Lin Carter?

ALEXANDRE DE BRITO
R. São Sebastião, 640
61910-000 - CE

Valeu, Alê. Vamos às respostas: 1) Realmente, Valéria e Sonja já haviam se encontrado anteriormente. Podemos verificar isso nos números 8 e 10 de extinta revista Conan - O Bárbaro (dezembro/92 e fevereiro/93, respectivamente). Como a ESC 188 *fere esse fato frontalmente, a explicação mais fácil é considerar isso um cochilo do roteirista e ignorar. Mas existe outra possibilidade. Como o antigo encontro aconteceu muitos anos antes, é provável que tanto Valéria quanto Sonja tenham se esquecido dela. Para reforçar essa tese, lembre-se de que Valéria, naquela época, não tinha esse nome. Ela se chamava Merina; 2) Todas as histórias criadas por Robert E. Howard foram publicadas por nós. Informação adicional: DeCamp ainda está vivo, tem 93 anos e continua escrevendo, mas não com a mesma intensidade de antigamente. Todas as aventuras do Cimério que ele produziu com Lin Carter também já saíram. Segundo nosso informante secreto, DeCamp estaria engajado na continuação oficial de* Conan des Ilhas, *bem diferente da mostrada em* ESC 161. *Nós ficamos na torcida para que isso seja verdade.*

Marco Moretti
Editor Hiboriano
mmoretti@abril.com.br

MERCADO DE SHADIZAR

Após uma dezena de anos de conanmania total, escrevo para os *Pergaminhos Hiborianos* para anunciar aos conanmaníacos que desejo me desfazer de uma pequena coleção de Conan: *Almanaque de Conan - O Bárbaro em Cores 1; Rei Conan 1 a 6; Conan Rei 1 e 4, 6 e 8, 10 a 16, 18 e 20 a 24; e Conan - O Bárbaro 1 a 4, 6 a 8, 10 a 16, 20 a 22, 30 a 33, 35 a 41, 43 a 49, 51 a 55 e 59.*

OSVALDO GONÇALVES
R. Henrique José Goulart, 892
15290-000 - Burtama - SP

Tenho para vender as seguintes revistas: *ESC 1 e 151; Conan Saga 1 e 17; Conan - O Bárbaro Especial 4 e 5; Conan em Cores 1, 7, 8, 11 e 12;* e *Conan - O Bárbaro 1 e 54.*

TONY HUDSON H. BABISCK
R. Ney Pimenta Coelho, 68
29301-190 - Cachoeiro da Itapemirim - ES

Escreva para **PERGAMINHOS HIBORIANOS**: Av. das Nações Unidas, 7 221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Ou envie seu e-mail para **herois.abril@atleitor.com.br** Visite também o nosso site na Internet **www.herois.com.br**



DEADLIEST SHARK

AO VAGNER DA COMUNIDADE...
CONAN - O BÁRBARO

VAGNER!!! .TU MERECES UMA ESTÁTUA!!!